31997L0015

SMERNICA KOMISIE 97/15/ES

z 25. marca 1997

prijímajúca normy Eurocontrol, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/65/EHS o definovaní a používaní zlučiteľných technických špecifikácií pri obstarávaní zariadenia a systémov riadenia letovej prevádzky

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 93/65/EHS z 19.júla 1993 o definovaní a používaní zlučiteľných technických špecifikácií pri obstarávaní zariadenia a systémov riadenia letovej prevádzky ([1]), najmä na jej články 3 a 5 ods. 2,

keďže v súlade s článkom 3 smernice 93/65/EHS má Komisia identifikovať a prijať normy Eurocontrol;

keďže príloha I k smernici 93/65/EHS obsahuje indikatívny zoznam noriem Eurocontrol; keďže tento zoznam by mal byť čo najúplnejší;

keďže príloha II k smernici 93/65/EHS definuje obstarávateľov zodpovedných za nákup zariadenia leteckej navigácie; pretože tento zoznam je potrebné aktualizovať;

keďže vzhľadom na to, že Eurocontrol prijal dve normy, je potrebné, aby boli tieto normy záväzné; keďže je tiež potrebné, aby indikatívny zoznam v prílohe I bol doplnený v dôsledku toho, že Eurocontrol zaviedol program Eatchip;

keďže je potrebné doplniť prílohu II tak, aby brala do úvahy zmeny oznámené členskými štátmi a ďalej, aby zahrňovala obstarávateľov nových členských štátov;

keďže opatrenia uvedené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa smernice 93/65/EHS,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Povinné prvky špecifikácií Eurocontrol zahrnuté v nasledovných normalizačných dokumentoch Eurocontrol sú prijaté, nakoľko sú nevyhnutné pre zavedenie integrovaného systému riadenia letovej prevádzky:

— norma Eurocontrol pre on-line výmenu dát (OLDI), prvé vydanie (referenčný dokument Eurocontrol 001-92),

— norma Eurocontrol pre prezentáciu výmeny dát služieb leteckej dopravy (ADEXP) (referenčný dokument Eurocontrol 002-93).

Článok 2

Príloha I ku smernici 93/65/EHS sa nahrádza prílohou k tejto smernici.

Článok 3

Príloha II ku smernici sa dopĺňa nasledovne:

1. Obstarávatelia Eurocontrol, Belgicka, Dánska, Francúzska, Grécka, Írska, Talianska, Portugalska a Spojeného kráľovstva sa menia nasledovne:

EUROCONTROL

Rue de la Fusée, 96
B-1130 Bruxelles

Belgicko

Régie des Voies Aériennes (RVA/RLW)

Centre Communication Nord (CCN)
rue du Progrès 80 Bte 2
B-1030 Bruxelles

Dánsko

Statens Luftfahrtsvæsen

(Civil Aviation Administration)
Postbox 744
DK-Copenhagen SV

Billund Lufthavn
PO Box 10
DK-7190 Billund

Københavns Lufthavne A/S
PO Box 74
Flyvervej 11
DK-2770 Kastrup

([1]) Ú. v. ES L 187, 29.7.1993, s. 52.

Francúzsko

Ministre chargé de l'aviation civile
Direction générale de l'aviation civile
48, rue Camille Desmoulins
F-92452 Issy les Moulineaux Cedex

a, ak je príslušný:

Aéroport de Paris
291, Boulevard Raspail
F-75675 Paris Cedex 14

Grécko

Ministry of Transport and Communications
Civil Aviation Authority
General Directorate of Air Navigation
ktorý deleguje najmä na:
Electronics Division
Vasileos Georgiou 1
PO Box 73751-16604 Elliniko
GR-Athens

Írsko

The Irish Aviation Authority
Aviation House
Hawkins Street
IRL-Dublin 2

Aer Rianta Cpt.
Dublin Airport
IRL-County Dublin

Taliansko

ENAV
Ente Nazionale di Assistenza al Volo
Via Salaria, 715
I-00138 Roma

Portugalsko

ANA-E.P. (Empresa Pública de Aeroportos e Navegação Aérea).
Rua D, Edifício 120
Aeroporto de Lisboa
P-1700 Lisboa

Spojené Kráľovstvo

National Air Traffic Services Ltd
CAA House
45-59 Kingsway
UK-London WC2B 6TE

2. K tomuto zoznamu sa doplnia nasledovní obstarávatelia:

Rakúsko

Austro Control GmbH
Schnirchgasse 11
A-1030 Wien

Fínsko

Ilmailulaitos/Luftfartsverket
(CAA Finland)
PO Box 50
FIN-01531 Vantaa

Švédsko

Swedish Civil Aviation Administration
Luftfartsverket
Vikboplan 11
S-601 79 Norrköping

Článok 4

1. Členské štáty uvedú do účinnosti opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 1. decembra 1997. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 5

Táto smernica nadobúda účinnosť 20. deň po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.*

Článok 6

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 25. marca 1997

Za Komisiu
Neil KINNOCK
člen Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

OBLASTI PÔSOBNOSTI NORIEM EUROCONTROL UVEDENÉ V ČLÁNKU 3

Indikatívny zoznam

Komunikácie

Navigácia

Dozor

Systémy spracovania dát

Riadenie vzdušného priestoru a postupy riadenia letovej prevádzky

Pracovné pravidlá riadenia letovej prevádzky a prevádzkové požiadavky

Ľudské zdroje“